

1^{ère} étude, 10.16, 13-12-93
2^e étude, 9.28, 31-01-94

RÈGLEMENT 9546 BY-LAW

Règlement modifiant le Règlement d'urbanisme du quartier de Pointe-aux-Trembles (925).

By-law amending the By-law concerning the urban planning of Pointe-aux-Trembles Ward (925).

925-1 à 925-22, 6065, 6129, 6182, 6204, 6227, 6255, 6270, 6282, 6363, 6442, 6462, 6494, 6537, 6573, 6591, 6627, 6695, 6714, 6745, 6970, 6998, 7052, 7067, 7101, 7344, 7431, 7525, 7557, 7677, 7723, 8089, 8125, 8126, 8271, 8322, 8522, 8577, 8685, 8885, 8946, 9027, 9101, 9125, 9134, 9200, 9201, 9241, 9273, 9274, 9287, 9395, 9408, 9420, 9533.

À l'assemblée du 31 janvier 1994, le Conseil de la Ville de Montréal décrète :

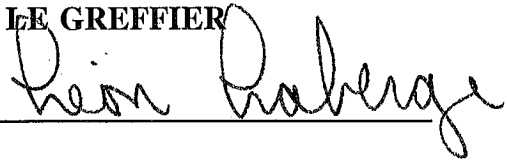
At the Montréal city council meeting of January 31, 1994, it was ordained:

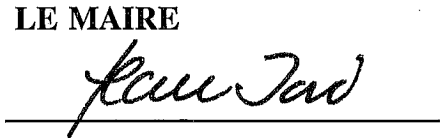
1. Le Règlement d'urbanisme du quartier de Pointe-aux-Trembles (925, modifié) est modifié par le remplacement du sous-paragraphe 1) du paragraphe A du troisième alinéa de l'article 15.11 par le sous-paragraphe suivant:

1. The By-law concerning the urban planning of Pointe-aux-Trembles Ward (925, as amended) is repealed by replacing subparagraph 1 of paragraph A of the third paragraph of article 15.11 by the following subparagraph:

"1) Dans les parcs industriels Henri-Bourassa et Pointe-aux-Trembles, la superficie des terrains doit être, respectivement, d'au moins 10 000 et 6 000 m²;"

"1) In the Henri-Bourassa and Pointe-aux-Trembles industrial parks, the land area must be at least 10 000 ² and 6000 m² respectively;"

LE GREFFIER


LE MAIRE


CERTIFICAT DE PUBLICATION

Je certifie sous mon serment d'office que ce règlement a été promulgué par l'avis public affiché à l'hôtel de ville et paru dans le journal LE DEVOIR, le 5 février 1994.

Montréal, le 8 février 1994

LE GREFFIER
